

STUDY 16

VOCABULARY 16.1

Time Periods

কখন? / কবে?	kakhan? / kabe?	when? [at what time]
তখন / তবে	takhan / tabe	then
যখন / যবে	yakhan / (yabe)	when [at the time that]
এখন	ekhan	now
কাল	kaal	time period
যুগ	yug	era, age [a period]
সাল	saal	year [as in date]
বয়স	bayas	age [length of life]
বার	baar	occasion, time
পূর্ব	puurb	time before
পূর্ববর্তী	puurbabartii	previous
গত	gata	last, past
আগামী	aagaamii	coming, next
পর	par	time after
পরবর্তী	parabartii	subsequent, following
অন্য	anya	other, another
বৎসর	bat'sar	year
মাস	maas	month
সপ্তা / সপ্তাহ	saptaa/saptaah	week
দিন	din	day
গত পরশু	gata parashu	day before yesterday
গত কাল	gata kaal	yesterday
আজকে / আজ	aaj-ke/aaj	today
আগামী কাল	aagaamii kaal	tomorrow

আগামী পরশু	aagaamii parashu	day after tomorrow
বেলা	belaa	time [part of the day]
সকাল	sakaal	morning
দুপুর	dupur	mid-day
বিকাল	bikaal	afternoon
সন্ধ্যা	sandhyaa	evening
রাত	raat	night
ঘণ্টা	ghanta	hour
মিনিট	minit	minute [time]
সময়	samay	time [clock, enough]
-এ, -য়, -তে	-e, -y, -te [append to the word]	during, in, on

VOCABULARY 16.2

Days of the Week

The days of the week correspond to the English version, but with Sanskrit-based names. [These correspond to the names of Hindu deities that are equivalent to the European versions related to Greek, Roman and Norse deities.]

রবিবার	ravibaar	Sunday	[Sun]
সোমবার	som-baar	Monday	[Moon]
মঙ্গলবার	man'gal-baar	Tuesday	[Tiw, Mars/mardi]
বুধবার	budh-baar	Wednes- day	[Woden, Mercury/mercredi]
বৃহস্পতিবার	brrihaspatibaar	Thursday	[Thor, Jupiter/jeudi]
শুক্রবার	shukrabaar	Friday	[Freya, Venus/vendredi]
শনিবার	shanibaar	Saturday	[Saturn]

Months of the Year

There is a Bengali calendar that has twelve months in a year and starts around mid-April. [See *Grammar 58.1* for more details.] Nowadays the English form of dates is used with English names for the months, as shown below.

জানুয়ারি	jaanuyaari	January
ফেব্রুয়ারি	phebruyaari	February
মার্চ	maarc	March
এপ্রিল	epril	April
মে	me	May
জুন	jun	June
জুলাই	julaai	July
আগস্ট	aagast	August
সেপ্টেম্বর	septembar	September
অক্টোবর	aktobar	October
নভেম্বর	nabhembar	November
ডিসেম্বর	disembar	December

VOCABULARY 16.3**Arrangements**

অধ্যয়ন	adhyayan	study
পুস্তক, বই, কিতাব	pustak	book, book of the Bible
অধ্যায়	adhyay	chapter, lesson
পদ	pad	verse as part of a Bible chapter
পদ্য	padya	verse as a literary style, not prose
সংগঠন	san°gathan	organisation
জেলা অধিবেশন	jelaa adhiveshan	District Convention
[সর্কিট] সম্মেলন	[sarkit] sammelan	Circuit Assembly
স্থানীয় মণ্ডলী	sthaaniya mandalii	local congregation
সভা	sabhaa	meeting
স্মরণার্থক দিবস	smaranaarthak dibas	Memorial Day
অনুষ্ঠান / কার্যক্রম	anusthaan/kaaryakram	programme
নিমন্ত্রণ	nimantran	invitation
ঠিকানা	thikaanaa	address
অধ্যয়ন করা	adhyayan karaa	to study
প্রস্তুত / তৈরী করা	prastut / teerii karaa	to prepare
ধ্যান করা	dhyaan karaa	to meditate
মনোযোগ	manoyog(-ii)	attention
মনোযোগী	manoyogii	attentive
বিশ্বাসজনক	bishvaas-janak	convincing
প্রমাণ	pramaan	proof, evidence

GRAMMAR 16.1**During, In**

After a word ending in:-	append:-	The word changes	In ...
a consonant	"-এ" "-e"	বিকাল→বিকালে bikaal→bikaale	in the afternoon
"আ" "aa"	"-য়" "-y"	এ বেলা→এ বেলায় e belaa→e belaaay	in that part of the day
other vowels	"-তে" "-te"	জুলাই→জুলাইতে julaai→julaaite	in July

Examples:-

san°baad→san°baade
 kaaj→kaaje
 baaibel→baaibele
 pustak→pustake
 bisay→bisaye
 jinis→jinise
 prashn[a]→prashne
 bhaaṣaa→bhaaṣaay
 baan°laa→baanlaay
 paraa→paraay
 dayaa→dayaay
 in°reji→in°rejiite
 bai→baite
 baarii→baariite
 baigulo→baigulote

সংবাদ→সংবাদে
 কাজ→কাজে
 বাইবেল→বাইবেলে
 পুস্তক→পুস্তকে
 বিষয়→বিষয়ে
 জিনিষ→জিনিষে
 প্রশ্ন→প্রশ্নে
 ভাষা→ভাষায়
 বাংলা→বাংলায়
 পড়া→পড়ায়
 দয়া→দয়ায়
 ইংরেজী→ইংরেজীতে
 বই→বইতে
 বাড়ী→বাড়ীতে
 বইগুলো→বইগুলোতে

EXERCISE 16.1

Translate to and fro into English and back to Bengali:-

1.	এখন আমরা এই অধ্যায় অধ্যয়ন করি। ekhan aamaraa ei adhyaay adhyayan kari.	1.	Now we study this chapter.
2.	আপনার নিমন্ত্রণ এখানে। দয়া করে আসুন। aapanaar nimantran ekhaane. dayaa kare aasun.	2.	<u>Your</u> invitation (is) here. Please come.
3.	এ কাল মন্দ। তার ধ্বংস কখন হয়? e kaal manda. taar dhvan'sa kakhan hay?	3.	This age is bad. When is its destruction?
4.	এখন আপনারা অনেক বুঝেন। ekhan aapanaaraa anek bujhen.	4.	Now <u>YOU</u> understand a lot.
5.	আমাদের সভাগুলো আরও অনেক শিখায়। aamaader sabhaagulo aar-o anek shikhaay.	5.	Our meetings teach much more.
6.	আগামী মাস জুলাই - জেলা অধিবেশন তখন ঘটে। aagaamii maas julaai - jelaa adhiveshan takhan ghate.	6.	Next month (is) July - then our District Convention happens.
7.	আমাদের সংগঠনের নাম "ওয়াচ টাওয়ার" aamaader san'gathaner naam "oyaac' taaoyaar".	7.	Our organisation's name is "Watch Tower".

8.	আজকে রবিবার আছে, আগামী কাল সোমবার। aaj-ke ravibaar aache, aagaamii kaal som-baar.	8.	Today is Sunday, tomorrow Monday.
9.	পরবর্তী দিন আমি আসি। এই পদগুলো প্রস্তুত করুন। paravartii din aami aasi. ei pad-gulo prastut karun.	9.	The following day I come. Prepare these verses. (Make these verses ready.)
10.	রাতে ঘুমাই, দিনে কাজ করি। raate ghumaai, dine kaaj kari.	10.	In the night I (or we) sleep, in the day I (or we) work.